



GEMEINSCHAFT DER GEMEINDEN  
SELIGE HELENA STOLLENWERK SIMMERATH

# Pfarrbrief

Junii 2017

PFARRER MICHAEL STOFFELS, PFARRAMT STRAUCH, MONSCHAUER STR. 3, TEL. 02473-2357

ST. APOLLONIA  
STECKENBORN

ST. BARBARA  
RURBERG  
MIT ST. WENDELINUS  
WOFFELSBACH

ST. BARTHOLOMÄUS  
HAMMER

ST. JOHANNES D. TÄUFER  
LAMMERSDORF

ST. JOHANNES D. TÄUFER  
SIMMERATH  
MIT CHRISTKÖNIG  
HUPPENBROICH  
UND ST. MARIÄ  
SCHMERZHAFTE MUTTER  
PAUSTENBACH

ST. LUCIA  
EICHERSCHIED

ST. MARIÄ EMPFÄNGNIS  
ROLLESBROICH

ST. MATTHIAS  
STRAUCH

ST. MICHAEL  
DEDENBORN

ST. NIKOLAUS  
EINRUHR  
MIT ST. HUBERTUS  
ERKENSRUHR

ST. PETER U. PAUL  
KESTERNICH

Liebe Schwestern und Brüder!

„Komm herab, o Heiliger Geist, der die finstere Nacht zerreißt, strahle Licht in diese Welt.

Komm, der alle Armen liebt, komm der gute Gaben gibt, komm, der jedes Herz erhellt.

Höchster Tröster in der Zeit, Geist, der Herz und Sinn erfreut, köstlich Labsal in der Not,

in der Unrast schenkst du Ruh, hauchst in Hitze Kühlung zu, spendest Trost in Leid und Tod.

Komm, o du glückselig Licht, flle Herz und Angesicht, dring bis auf der Seele Grund.

Ohne dein lebendig Wehn kann im Menschen nichts bestehn, kann nichts heil sein noch gesund.

Was befleckt ist wasche rein, Drrem gieße Leben ein, heile du, wo Krankheit quält.

Wärme du, was kalt und hart, lse, was in sich erstarrt, lenke, was den Weg verfehlt.

Gib dem Volk, das dir vertraut, das auf deine Hilfe baut, deine Gaben zum Geleit.

Lass es in der Zeit bestehn, deines Heils Vollendung sehn und der Freuden Ewigkeit. Amen.“

Mit diesen Worten der Pfingstsequenz empfehle ich mich Ihrem Gebet und wünsche allen in der Kraft des Heiligen Geistes ein frohes Pfingstfest.

*Jhr Pastor Michael Stoffels*

# Gottesdienstordnung

vom 01. bis 30. Juni 2017



## Donnerstag, 01. Juni      Donnerstag der 7. Osterwoche, Hl. Justin, Märtyrer

### - Priesterdonnerstag

**08.30 Uhr Rollesbroich**    **Hl. Messe um Priester- und Ordensberufungen** als Jgd. für Raphael von Tilly Cosaert De-Roo// sowie all deren leb. u. verst. Angeh./ zum hl. Judas Thaddäus in bes. Meinung

**18.00 Uhr Woffelsbach**    **Hl. Messe um Priester- und Ordensberufungen** für Ehel. Wilhelm Lutterbach/ für Kunigunde Harth, geb. Lutterbach/ für Angela Meder/ für Hans-Peter Förster/ für Ehel. Peter Franzen// sowie all deren leb. u. verst. Angeh. u. zu Ehren der Muttergottes in bes. Meinung

**18.30 Uhr Lammersdorf**    **Wortgottesfeier**

**18.45 Uhr Paustenbach**    **Gebet für geistliche Berufe**

**19.00 Uhr Paustenbach**    **Hl. Messe um Priester- und Ordensberufungen**

## Freitag, 02. Juni      Herz-Jesu-Freitag

**08.00 Uhr Lammersdorf**    **Wortgottesfeier für das 3. und 4. Schuljahr**

**08.00 Uhr Strauch**      **Hl. Messe mit sakramentalem Segen** für die Fam. Theis u. Breuer/ für die Mitglieder des Lebendigen Rosenkranzes/ für Richard u. Agnes Breuer u. Gustav u. Sofia Schersching/ für Siegfried Breidenich u. die Fam. Breidenich u. Drosson/ für Alfons u. Maria Müller/ für Karl Nießen, Eltern u. Geschwister// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**16.00 Uhr Simmerath**    **Hl. Messe in der Seniorenresidenz**

**19.00 Uhr Steckenborn**    **Gebetskreis (Rosenkranzgebet)**

## Samstag, 03. Juni      Hl. Karl Lwanga und Gefährten

**15.00 Uhr Dedenborn**    **Tauffeier für Philipp Samuel und Anna Yael Lengeler**

**16.00 – 17.00 Uhr Strauch**    **Beichtgelegenheit**

**17.30 Uhr Einruhr**      **Hl. Messe** als Jgd. für Irmgard Gerads/ Stm. für Johann Wilhelm Wollgarten/ Stm. für Hubert Wollgarten/ für Willi Hüpgen/ für Erich Cremer// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**18.45 Uhr Rollesbroich**    **Hl. Messe** als Jgd. für Günther Wilden / für Ludwig Frings u. Familie / für Marlene Nießen geb. Rönning// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

- Renovabis-Kollekte -

## Sonntag, 04. Juni      Pfingsten – Hochfest

**08.45 Uhr Steckenborn**    **Hi. Messe** als Jgd. für Erich Henn/ Stm. für Ehel. Konrad u. Anna Hürtgen/ Stm. für Gustav Schmiddem/ für Ehel. Johann u. Agnes Stollenwerk, geb. Jansen, u. Kinder/ für Ehel. Klemens u. Erna Wirtz/ für Ehel. Agathe u. Josef Lutterbach/ für Adolf Greuel/ für Josef Wynands u. die Fam. Wynands u. Stollenwerk/ für Heribert Stollenwerk/ für die Fam. Prickarz u. Adelheid Antwerpen// sowie all deren leb. und verst. Angeh.

**10.00 Uhr Dedenborn**    **Hi. Messe für die St. Michael Schützenbruderschaft mit Inthronisation der neuen Majestäten** für Gertrud Pleus, geb. Bongard// sowie all deren leb. und verst. Angeh./ zu Ehren der Muttergottes zum Dank

**10.00 Uhr Lammersdorf**    **Hi. Messe für die St. Johannes Schützenbruderschaft/** für die lebend. u. verstorb. Mitglieder der St. Johannes Schützenbruderschaft/  
**anschl. Kranzniederlegung auf dem Friedhof**

**10.00 Uhr Kesternich**    **Feierliche Hi. Messe zur Erstkommunion**

**11.15 Uhr Simmerath**    **Hi. Messe** für die Gemeinschaft der Gemeinden Simmerath/ als 1. Jgd. für Alwine Pohl/ Jgd. für Herbert Braun/ für die Fam. Paul Peters // sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**17.00 Uhr Kesternich**    **Dankandacht der Erstkommunionkinder**

**18.00 Uhr Rurberg**        **Vorabendmesse**  
- Renovabis-Kollekte -

## Montag, 05. Juni      Pfingstmontag

**08.45 Uhr Strauch**        **Hi. Messe** für Ewald Daniels/ für August u. Helene Breuer u. Peter u. Maria Braun/ für Kurt u. Elsbeth Breuer/ für Karl u. Josefine Rönnig/ für Karl u. Anna Wil-den// sowie all deren leb. und verst. Angeh.

**10.00 Uhr Kesternich**    **Dankmesse der Erstkommunionkinder**

**11.15 Uhr Simmerath**    **Hi. Messe**

**10.30 Uhr Eicherscheid**    **Treffen zum Pfarrwandertag am Pfarrheim**

**12.15 Uhr Eicherscheid**    **Hi. Messe, in der Buschgasse 35 A (am Dreieck),**  
**(Bei schlechtem Wetter findet die Hi. Messe in der Kirche statt!)**

Stm. für Anna Maria Müllenmeister/ Stm. für Fam. August u. Barbara Dardenne/ für August Scheid u. Tochter Helga/ für Heinrich u. Maria Luzia Kell u. Kinder/ für Antoinette u. Leo Linzenich/ für die Familien Offermann-Küpper// sowie all deren leb. und verst. Angeh.

## Dienstag, 06. Juni      Dienstag der 09. Woche im Jahreskreis

**08.30 Uhr Simmerath**    **Hi. Messe** für Werner Schlagloth // sowie all dessen leb. u. verst. Angeh.

**18.00 Uhr Dedenborn**    **Hi. Messe**

**19.00 Uhr Eicherscheid**    **Hi. Messe** als Jgd. für Luise Kaulard u. für Ewald Kaulard/ für Herbert u. Katharina Kaulard/ als Stm. für Heinrich u. Elisabeth Förster u. Pauline Jansen/ Stm. für Ehel. Karl u. Irmgard Kaulard, Eltern u. Sohn Siegfried/ für Norbert Förster // sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**Mittwoch, 07. Juni**      **Mittwoch der 09. Woche im Jahreskreis**

**08.30 Uhr Kesternich**      **Hl. Messe**

**Donnerstag, 08. Juni**      **Donnerstag der 09. Woche im Jahreskreis**

**08.30 Uhr Rollesbroich**      **Hl. Messe** als Stm. für die Geschwister Peter, Maria, Alois u. Johann Niessen und Eltern // sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**18.00 Uhr Woffelsbach**      **Hl. Messe** für Ehel. Robert u. Hedwig Frings, geb. Leister// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**18.30 Uhr Lammersdorf**      **Wortgottesfeier**

**19.00 Uhr Paustenbach**      **Hl. Messe** für d. Fam. Küpper-Wilden // sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**Freitag, 09. Juni**      **Freitag der 09. Woche im Jahreskreis**

**08.00 Uhr Strauch**      **Hl. Messe** als Jgd. für Franz Josef u. Robert Braun/ für Geschw. Petronella, Josefine u. Peter Strauch/ für Ehel. Elisabeth u. Franz Renner// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**18.00 Uhr Erkensruhr**      **Hl. Messe** für Anton u. Josefine Wollgarten/ für Hermann Breuer// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**19.00 Uhr Hammer**      **Hl. Messe** für Ehel. Engelbert u. Maria Johnen // sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**Samstag, 10. Juni**      **Samstag der 09. Woche im Jahreskreis**

**13.00 Uhr Woffelsbach**      **Brautamt für Linda Gottfried und Dominik Hilger**

**16.00 Uhr Strauch**      **Kleinkindergottesdienst**

**17.30 Uhr Rurberg**      **Hl. Messe** für Martin Cremer/ für Ehel. Paul u. Martha Nellesen, geb. Breuer// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**18.45 Uhr Lammersdorf**      **Hl. Messe** als 1. Jgd. für Josef Breuer/ als 1. Jgd. für Helmut Hendruschk/ als 1. Jgd. für Willi Küppers/ Jgd. für Michael Josef Breuer/ Jgd. für Josef Stollenwerk u. Ehefrau Eva/ Jgd. für Wilhelm Jansen/ Jgd. für Ernst Stollenwerk u. für Anna Stollenwerk geb. Strauch/ für Heinrich und Heinz Peter Ersfeld/ für Josef und Luise Johnen/ für Andreas Stollenwerk/ für Maria Breuer/ für Otto und Elli Maaßen/ für Josef Wernke/ für die Fam. Heck-Hendruschk-Claßen und Graf/ für Walter Heeren/ für Otti Gattinger/ für Otfried, Gertrud und Alois Graf/ für Greta, Willi und Hermý Gillessen/ für Barbara Menegazzi und die Fam. Menegazzi, Hermanns und Kall/ für die Ehel. Robert Breuer und Maria geb. Stollenwerk// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**- Kollekte für die Jugendseelsorge in den Pfarreien -**

**Sonntag, 11. Juni**      **Dreifaltigkeitssonntag Hochfest**

**08.45 Uhr Dedenborn**      **Hl. Messe** als Jgd. für Max Beutl/ Jgd. für Ehel. Konrad Jansen und für gefallene Söhne Ewald und Ulrich/ für Alois Thomas/ für Christine Löhner // sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**10.00 Uhr Strauch** **Hi. Messe (vorher Rosenkranz)** als Sechswochenamt für Emma Uhlein/ 1. Jgd. für Christel Brommont/ Jgd. für Marga Niehsen, geb. Johnen, und für Ehel. Johann und Anna Niehsen und Ehel. Alfons und Mathilde Johnen und Kinder/ für Klemens Braun und Maria, geb. Niehsen/ für Anna Breuer, Eltern und Geschwister/ für Hermann-Josef und Christoph Schmitz/ für Ingo Hilgers/ für Bernd Breuer/ für Ernst Matheis/ für Paulheinz Strauch und Christel Braun, geb. Strauch/ für Ehel. Johann Keischgens und Katharina, geb. Kopp, und Geschw. Keischgens/ für Ehel. Alois und Lina Theißen/ für Eheleute Ludwig und Emmerentia Braun/ für die Fam. Hutmacher-Scheen// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.// zu Ehren der Hi. Brigida in bes. Meinung

**11.15 Uhr Simmerath** **Hi. Messe** für die Gemeinschaft der Gemeinden Simmerath/ als Jgd. für Gustav Braun/ Jgd. für Miriam Gerards/ Jgd. für Felix Matheis u. für Antonia Matheis/ Jgd. für Nelly Haas, geb. Wolff u. für Adolf Haas/ für Leo u. Elisabeth Schnitzler/ für Peter Heinen/ für Karl Wilden/ für Rudi Dietrich/ für Erich Berners/ für Ludwig Frings/ für Johann Peters/ für Ehel. Grete u. Walter Schröder/ für Ehel. Robert u. Irma Müller // sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**12.15 Uhr Simmerath** **Tauffeier für Malia Klinkhammer**

**14.00 Uhr Kesternich** **Tauffeier für Luca Pritz**

**18.00 Uhr Kesternich** **Hi. Messe** als Sechswochenamt für Bruno Stollenwerk/ Jgd. für Karl Hoch und für Gertrud Hoch/ Jgd. für Ulrich Schmidt/ Jgd. für Erna Schmidt geb. Adamo/ Jgd. für Hubert Henn und für Sophia Henn/ Stm. für Eheleute Fritz Kleine und Mechthild geb. Henn// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

- Kollekte für die Jugendseelsorge in den Pfarreien -

**Montag, 12. Juni** **Montag der 10. Woche im Jahreskreis**

**08.30 Uhr Lammersdorf** **Hi. Messe** als Jgd. für Brigitte Offermann/ für Erich Lorbach und die Fam. Lorbach-Stollenwerk/ für die Fam. Gittel-Hürtgen/ für die Fam. Schmidt-Wald/ für Josef Jansen, Eltern und Schwiegereltern/ für Willy und Sophie Schmitz/ für Martha und Norbert Wilden// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**18.00 Uhr Huppenbroich** **Hi. Messe** als Jgd. für Erich Bongard u. für Anna Bongard/ als Jgd. für Karl u. Alwine Henn/ als Stm. für Richard Gillessen/ für Ehel. Andreas u. Sybilla Bedel/ für d. Fam. Wald-Zimmer-Schröder/ für Hildegard Schröder, geb. Hermanns u. Sohn Kurt/ für Rudi Nießen/ für Albert u. Liesel Braun/ für Ulrike Breuer/ für Hermann u. Mathilde Kessel/ für Ludwig Niessen, Eltern u. Geschwister/ für Margarethe u. Karl Kell/ für Otto u. Maria Lauscher, geb. Kell u. für Gisela Knoblich/ für die Familien Nießen – Hermanns u. Kinder// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**18.15 Uhr Strauch** **Lobpreis- und Gebetskreis**

**19.00 Uhr Steckenborn** **Hi. Messe** als Jgd. für Rosina Lutterbach und für die Fam. Lutterbach und Esch/ für die Fam. Strauch und Offermann/ für Armin Conrads/ für Robert Wirtz/ für Ehel. Alois und Thekla Jansen und Kinder/ für Hugo Lennartz/ für Josef Jansen/ für die Fam. Breuer und Koll/ für Karl und Sophia Franzen und Katharina Braun/ für die Fam. Poschen und Braun/ für Günter Lennartz, Ehel. Rudolf und Luzi Stollenwerk und Ehel. Bernhard und Margret Stollenwerk// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**Dienstag, 13. Juni** **Hi. Antonius v. Padua**  
**08.30 Uhr Simmerath** **Hi. Messe** für Ehel. Robert u. Anna Braun, geb. Stollenwerk //  
sowie all deren leb. u. verst. Angeh.  
**19.00 Uhr Eicherscheid** **Hi. Messe und Fronleichnamsprozession**  
- keine Hi. Messe in Dedenborn -

**Mittwoch, 14. Juni** **Mittwoch der 10. Woche im Jahreskreis**  
**19.00 Uhr Rollesbroich** **Hi. Messe und Fronleichnamsprozession**  
**19.00 Uhr Dedenborn** **Hi. Messe und Fronleichnamsprozession** als Stm. für  
Peter Josef und Karoline Bongard und Kinder/ für Lorenz Kaulard/ für Hermann Klinkham-  
mer//sowie all deren leb. u. verst. Angeh.  
**19.00 Uhr Strauch** **Hi. Messe und Fronleichnamsprozession**  
**19.00 Uhr Kesternich** **Hi. Messe und Fronleichnamsprozession** als Jgd. für  
Adolf Jousten/ für Pauline Jousten geb. Dassen/ für Rudolf und Katharina Dassen geb. Breidenich/  
für die Familien Kirch-Cremer// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.  
*(Bei gutem Wetter findet die Messe im Oberdorf statt, ansonsten in der Kirche)*

**Donnerstag, 15. Juni** **Fronleichnam - Hochfest des Leibes und Blutes Christi**  
**07.15 Uhr Einruhr** **Auszug der Prozession**  
**07.30 Uhr Einruhr** **Abfahrt des Schiffes nach Rurberg**  
**08.00 Uhr Woffelsbach** **Abfahrt des Schiffes nach Rurberg**  
**08.30 Uhr Rurberg** **Hi. Messe am Antoniushof**  
**anschl. (Schiffs-) Prozessionen**  
**10.00 Uhr Lammersdorf** **Hi. Messe und Fronleichnamsprozession**  
**10.00 Uhr Simmerath** **Hi. Messe und Fronleichnamsprozession**  
- mitgestaltet vom Kirchenchor-



**Freitag, 16. Juni** **Freitag der 10. Woche im Jahreskreis**  
**08.00 Uhr Strauch** **Hi. Messe** für Priester und Erzieher der Pfarrgemeinde// sowie  
all deren leb. u. verst. Angeh.  
**16.00 Uhr Simmerath** **Hi. Messe in der Seniorenresidenz**

**Samstag, 17. Juni** **Samstag der 10. Woche im Jahreskreis**  
**11.00 Uhr Rollesbroich** **Wortgottesfeier zum 25 jährigen Bestehens des**  
**Kindergartens**  
**13.00 Uhr Eicherscheid** **Tauffeier für Leonie Jansen**  
**14.00 Uhr Paustenbach** **Bräutamt für Burkhard Spicher u. Beate Alexandra**  
**Wawrzyniak**  
**15.30 Uhr Rollesbroich** **Tauffeier für Leon Mohren**  
**17.30 Uhr Einruhr** **Vorabendmesse** als Stm. für Quirin Pleus/ für Karl-Heinz  
Hüppen/ für Alois und Thekla Hüppen/ für Erich Cremer// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**18.45 Uhr Rollesbroich Vorabendmesse** für Eheleute Otto und Klara Breuer/ für Agnes Pontzen/ für Gisela Klein/ für Gertrud Zimmermann/ für Peter und Amanda Nießen und Willi und Luise Nießen/ für Johann und Katharina Treutwein, Kathi und Alois Roßmeisl/ für Familie Helmut Kanehl/ für Alois und Klara Huby und verst. Söhne Robert und Willi/ für Adolf Voßen/ für Willi Kaufmann und Lina Heeren/ für Oswald Nießen/ für Luise Offermann und Margarethe Dohmen (seitens der Freunde)/ für Gerd Frings, Eltern und Schwiegereltern// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

- Kollekte für die Kirche -

**Sonntag, 18. Juni 11. Sonntag im Jahreskreis**

**08.45 Uhr Eicherscheid Hl. Messe** als 1. Jgd. für Klara Kaulard, geb. Weishaupt/ Jgd. für Patrick Hermanns/ Jgd. für Lidwina Offermann u. für Heinrich Offermann/ Jgd. für Simon Förster u. für Agnes Förster/ für Katharina u. Alois Jansen/ für Matthias u. Hedwig Scheid u. Sohn Josef/ für Matthias u. Maria Alt/ für Julius Faymonville/ für Horst u. Bruno Nießen // sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**10.00 Uhr Steckenborn Hl. Messe und Fronleichnamsprozession durch das Oberdorf (vorher Rosenkranz)** als Jgd. für Heinz Hilger/ Stm. für Ehel. Arnold Mersch u. Anna, geb. Offermann/ Stm. für die Fam. Stollenwerk u. Jansen/ Stm. als Jgd. für Otto Reinartz/ für Mathilde Löhner, geb. Paustenbach/ für Alfred Nellessen/ für Heribert Stollenwerk/ für Ehel. Hermann u. Gertrud Bongard u. Kinder/ für Franz-Josef Theißen/ für Walter Theißen/ für Heinz u. Josef Lennarz // sowie all deren leb. u. verst. Angeh. u. zum Hl. Herzen Jesu in bes. Meinung/

**10.00 Uhr Lammersdorf Wortgottesfeier**

**11.15 Uhr Simmerath Hl. Messe** für die Gemeinschaft der Gemeinden Simmerath/ als 1. Jgd. für Frederike Dohlen/ für Maria u. Viktor Schnitzler/ für Christian, Gertrud u. Maria Wüller/ für Ulrike Breuer/ für Koleta u. Emil Haas/ für Mathilde u. Karl Bongard/ für Ehel. Vinzenz u. Gertrud Braun, geb. Küpper/ für Ehel. Konrad u. Irmgard Braun/ für Ehel. Heinrich u. Toni Drehsen/ für Hermann Spicher und Ewald Wawrzyniak und Sohn Gregor // sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**14.00 Uhr Lammersdorf Tauffeier für Ben Falter**

**18.00 Uhr Kesternich Hl. Messe** als Jgd. für Josef Sündermann/ Jgd. für Maria Krings geb. Stiel u. für Karl Krings u. Sohn Lothar/ Jgd. für Helmut Wilden u. Anneliese geb. Henn/ für Renate Küpper-Leister// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

- Kollekte für die Kirche -

**Montag, 19. Juni Montag der 11. Woche im Jahreskreis**

**08.30 Uhr Lammersdorf Hl. Messe** als Jgd. für Robert Johnen u. die Fam. Johnen-Zöllner/ Jgd. für Herbert Kreutz/ für Klara Läufer u. Dietholf Bischoini/ für die Ehel. August u. Maria Haas/ für Wilma Graff, Ewald u. Mathilde Gerards u. Clemens und Maria Graff u. Otto Braun// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**18.00 Uhr Huppenbroich Hl. Messe** für Friedrich Hensen/ für Maria, Josef, Ria u. Willi Schröder // sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**19.00 Uhr Steckenborn HI. Messe** als Jgd. für Erna Wirtz/ Jgd. für Monika Poschen/ für Johann u. Agnes Stollenwerk, geb. Jansen, u. Kinder/ für Josef Hoven/ für Josef u. Katharina Gerardy, geb. Paustenbach/ für Elvira Schönknecht u. Maria Gerardy/ für Gerta Bongard/ für Josef Paustenbach u. die Fam. Paustenbach u. Kirch/ für Rainer u. Ursula Bongard// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**Dienstag, 20. Juni      Dienstag der 11. Woche im Jahreskreis**

**08.30 Uhr Simmerath HI. Messe mit Segnung d. Fußpilger nach Kevelaer** für Alois Haas/ für Ehel. Richard u. Justina Keischgens/ für Josef u. Juliane Stollenwerk/ für Karl u. Anneliese Ripkens u. für Ulrike Breuer/ für Karl Braun/ für Johann Schröder, Antonia Haupt u. Christa Gerards/ für Gertrud u. Ernst Haas u. Fam. Haas-Braun/ für Klara u. Alfons Breuer // sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**18.00 Uhr Dedenborn HI. Messe**

**19.00 Uhr Eicherscheid HI. Messe** für Ehel. Alois und Agnes Förster/ für Alois Classen // sowie all deren leb. u. verst. Angeh./ in bes. Meinung

**Mittwoch, 21. Juni      HI. Aloysius Gonzaga**

**08.30 Uhr Kesternich HI. Messe**

**Donnerstag, 22. Juni      Donnerstag der 12. Woche im Jahreskreis**

**08.30 Uhr Rollesbroich HI. Messe** als Stm. für Johann Breuer und Agnes geb. Braun/ Stm. für die Familie Harperscheidt

**18.00 Uhr Woffelsbach HI. Messe** für die Fam. Gottfried und Nellesen/ für Ehel. Josef Hilger/ für Helmut Lauscher/ für die Fam. Lohmar und Wedekind/ für Johann und Katharina Harth und Sohn Günter// sowie all deren leb. u. verst. Angeh. und zu Ehren des HI. Judas-Thaddäus in bes. Meinung

**18.30 Uhr Lammersdorf Wortgottesfeier**

**19.00 Uhr Paustenbach HI. Messe** für Jakob Berg u. Tochter Andrea/ für Ernst u. Paula Chittka u. verst. Eltern u. Geschwister // sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**Freitag, 23. Juni      Heiligstes Herz Jesu Hochfest**

**08.00 Uhr Strauch HI. Messe** als Jgd. für Arnold Breidenich/ für Eduard Offermann// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**18.00 Uhr Erkensruhr HI. Messe** für Hermann Breuer/ für Ehel. Johann u. Agnes Harth u. Kinder // sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**19.00 Uhr Hammer HI. Messe** als Stm. für Ehel. Engelbert und Maria Johnen/ für Ehel. Josef und Josefine Duykers/ für Alfons und Maria Kaulard/ für Gaby Anke // sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**Samstag, 24. Juni      Geburt des hl. Johannes des Täufers Hochfest**

**11.00 Uhr Kesternich Dankmesse anlässl. der Goldhochzeit der Ehel. Willi und Anita Henn und im Gedenken an die verst. Eltern**



**14.00 Uhr Huppenbroich Ökumenische Trauung für David Volk und Sandra Müller**

**16.30 Uhr Rollesbroich Hl. Messe zur Kirmes für die St. Josef-Schützenbruderschaft mit Inthronisation der neuen Majestäten**

**17.30 Uhr Rurberg Vorabendmesse zur Pfarrkirmes** als Stm. für Alois und Odilia Dederichs/ für Paul und Maria Breuer, Hermann-Josef Jansen und Anita Breuer// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**18.45 Uhr Lammersdorf Hl. Messe** für Anna und Johann Matheis/ für Josef, Gertrud und Maria Genter und für die Fam. Genter/ für Regina und Johann Mathar/ für die Ehel. Josef und Maria Lennartz/ für die Ehel. Helmut und Angela Lennartz/ für die Ehel. Emil und Mechtilde Offermann/ für die Ehel. Anneliese u. Erich Genter// sowie all deren leb. u. verst. Angeh

### **Sonntag, 25. Juni      12. Sonntag im Jahreskreis**

**08.45 Uhr Dedenborn Hl. Messe** als Jgd. für Willi Bongard/ als Stm. für Ehel. Alfons und Christel Grass // sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**10.00 Uhr Strauch Hl. Messe zum Pfarrfest (vorher Rosenkranz)** als Jgd. für Peter Ahn, Eltern Josef und Luise Ahn, Werner und Leo Ahn/ Jgd. für Bernadette Frechen, geb. Feder/ für Ehel und Anna Breuer und Tochter Helene / für Klemens Braun und Maria, geb. Niehsen/ für Ehel. Martin und Erna Breuer, Kinder Maria, Ludwig und Martin/ für Christel Brommont (seitens des Frauen- und Müttervereins) für Hubert Frings, Ehel. Johnen-Frings und Norbert Johnen/ für Laurenz Clahsen/ für Marga Niehsen, geb. Johnen, Ehel. Johann und Anna Niehsen und Ehel. Alfons und Mathilde Johnen und Kinder// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**11.15 Uhr Simmerath Hl. Messe zum Pfarrpatrozinium Johannes des Täufers anschl. Johannesprozession - mit dem Kirchenchor** - für die Gemeinschaft der Gemeinden Simmerath/ für Werner Schlagloth/ für Hanni Kogel, geb. Hermanns u. für Greta u. Josef Kogel/ für d. Fam. Haas - Hammerschmidt // sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**18.00 Uhr Kesternich Hl. Messe** als Jgd. für Peter Keischgens/ Stm. für Theresia Schleicher geb. Keischgens/ für Bernhard Keischgens/ für Paul und Maria Küpper/ für Adolf Krings/ für Josef Frohn/ für Eheleute Karl und Maria Magdalena Granrath und verst. Kinder Willi, Arnold und Käthe// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

### **Montag, 26. Juni      Montag der 12. Woche im Jahreskreis**

**08.30 Uhr Lammersdorf Hl. Messe** für Dietholf Bischoni und Laurenz und Anna Cosler// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**18.00 Uhr Huppenbroich Hl. Messe** für Karl Nießen/ für Karl-Heinz Kell u. Verst. d. Fam. Nießen-Kell/ für Karl u. Katharina Nießen u. verst. Kinder/ für Otto u. Maria Lauscher, geb. Kell u. Gisela Knoblich/ für Martina Wollgarten geb. Nießen// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**19.00 Uhr Steckenborn Hl. Messe** als Jgd. für Rosina Kolle und für Stefan Kolle/ Jgd. für Bruno Paustenbach/ für Johann Bollig/ für Gerta Braun/ für Willi Strauch und die Fam. Strauch und Scheen/ für Rita Claus und Eltern Matthias und Margarethe Paustenbach// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**Dienstag, 27. Juni      Dienstag der 12. Woche im Jahreskreis**

**08.30 Uhr Simmerath      HI. Messe**

**18.00 Uhr Dedenborn      HI. Messe**

**19.00 Uhr Eicherscheid      HI. Messe** als. Jgd. für Ewald Förster/ für Ehel. August und Johanna Carl/ für die Fam. Winkhold/ für Ehel. Hans und Hilde Röder // sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**Mittwoch, 28. Juni      HI. Irenäus v. Lyon**

**08.30 Uhr Kesternich      HI. Messe** als Stm. für Johanna Falter/ für Peter und Paula Wirtz und für Heinrich und Elisabeth Leyendecker// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**Donnerstag, 29. Juni      Petrus und Paulus Apostelfürsten - Hochfest**

**08.30 Uhr Rollesbroich      HI. Messe** als Stm. für Eheleute Johann Wilhelm Stollenwerk und Agnes geb. Müllejans und verst. Kinder// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**18.00 Uhr Woffelsbach      HI. Messe** als Stm. für Paula Lennartz/ für die Fam. Breuer - Schnitzler// sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**18.00 Uhr Simmerath      Abschlußwortgottesfeier des Berufskollegs**

**18.30 Uhr Lammersdorf      Wortgottesfeier**

**19.00 Uhr Paustenbach      HI. Messe** für Ehel. Johann u. Klara Braun, Kinder u. Eltern/ für Peter Wilden // sowie all deren leb. u. verst. Angeh.

**Freitag, 30. Juni      Freitag der 12. Woche im Jahreskreis**

**08.00 Uhr Strauch      HI. Messe**

**16.00 Uhr Simmerath      HI. Messe in der Seniorenresidenz**

**HI. Messen in der Krankenhauskapelle** donnerstags bis dienstags jeweils 08.00 Uhr, mittwochs 19.00 Uhr

**Pastor Michael Stoffels ist wie folgt erreichbar:**

in Strauch, Monschauer Str. 3 (Pfarrhaus)

Tel. 02473/2357

Fax 02473/ 937750

E-Mail: [Pfarramt-Strauch@t-online.de](mailto:Pfarramt-Strauch@t-online.de)

**Gemeindereferent Sven Riehn ist wie folgt erreichbar:**

Tel. 02473/938792

E-Mail: [sven.riehn@bistum-aachen.de](mailto:sven.riehn@bistum-aachen.de)

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros in Simmerath, Hauptstraße 49,**

(Tel. 02473/1257)

E-Mail: [pfarramt-simmerath@t-online.de](mailto:pfarramt-simmerath@t-online.de)

montags bis freitags      vormittags      von      9.00 Uhr bis 11.00 Uhr      und

montags bis donnerstags      nachmittags      von      15.00 Uhr bis 17.00 Uhr

**Unsere Gemeinschaft der Gemeinden hat eine eigene Website. Hier können Sie den Pfarrbrief einsehen, die Gottesdienstordnung und aktuelle Ereignisse in der GdG. Wir sind online unter: [www.katholisch-in-simmerath.de](http://www.katholisch-in-simmerath.de)**

**Messbestellungen** für den nächsten Pfarrbrief werden bis spätestens zum 10. des laufenden Monats erbeten und können im Pfarrbüro oder an gewohnter Stelle abgegeben werden.

### **Bibelabend mit Gemeindeferent Sven Riehn**

Der nächste Bibelabend mit Gemeindeferent Sven Riehn findet am **12. Juni 2017** um 19.00 Uhr im Pfarrheim Simmerath statt.

### **Renovabis - Jahresthema 2017**

#### **"Bleiben oder Gehen? Menschen im Osten Europas brauchen Perspektiven!"**

Das diesjährige Plakat der Pfingstaktion zeigt eine Mädchen und ihre Mutter, eine Leerstelle im Bild verweist auf den Vater, der im Ausland arbeitet - er fehlt einfach. Der Hintergrund des Bildes lässt nur wenig vom Hintergrund der hier thematisierten Arbeitsmigration erahnen. Aber ebenso ergeht es uns im Blick auf die vielen Migrationsgeschichten unserer Tage. Wir wissen viel zu wenig von den Hintergründen – und sollten doch mehr davon erfahren.

„Bleiben oder gehen?“ ist eine Frage, die zahlreiche Menschen aktuell weltweit bedrängt und plagt. Gemeinsam mit den Kirchen vor Ort will **Renovabis** Menschen im Osten Europas Perspektiven geben.

### **Krankenkommunion im Juni 2017**

Donnerstag	01.06.	ab 15.00 Uhr	in Simmerath
Montag,	12.06.	ab 11.00 Uhr	in Witzerath, Kesternich, Einruhr und Rurberg/Woffelsbach
Dienstag,	13.06.	ab 10.00 Uhr	in Eicherscheid, Hammer und Dedenborn
Mittwoch,	14.06.	ab 10.00 Uhr	in Strauch und Steckenborn
nach	Vereinbarung		in Lammersdorf
nach	Vereinbarung		in Rollesbroich

### **Proben der Erstkommunionkinder, anschl. Beichtgelegenheit**

in Kesternich Mittwoch, 31.05. und Freitag, 02.06. jeweils um 16.00 Uhr

## **Spirituell begleitete Wanderungen auf dem Schöpfungspfad:**

Der Arbeitskreis Spiritualität bietet unter dem Motto „Dem Leben auf der Spur“ begleitete Wanderungen auf dem Schöpfungspfad an.

Die Termine in 2017 sind: 18.06., 16.07., 20.08., 17.09. und 15.10. jeweils um 14.00 Uhr, Dauer ca. 4 Stunden Treffpunkt ist der Wanderparkplatz Finkenauel in Erkensruhr, Hirschrott. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Weg ist für Kinderwagen nicht geeignet.

## **Kleinkindergottesdienst:**

Der nächste Kleinkindergottesdienst findet statt am **Samstag, 10.06., um 16.00 Uhr** in der Pfarrkirche in Strauch. Alle Familien mit kleinen Kindern sind hierzu recht herzlich eingeladen.



## **Fronleichnam:**

Die Fronleichnamprozessionen in diesem Jahr finden in den einzelnen Orten in gewohnter Form statt. Es wird gebeten die Segensaltäre und die Straßen in den üblichen Formen zu schmücken. Vielen Dank! Die Kommunionkinder dieses Jahres nehmen in den einzelnen Pfarren in ihrer Kommunionkleidung an den Prozessionen teil. Nähere Informationen unter den einzelnen Orten.



## **Wallfahrt der Gemeinschaft der Gemeinden Selige Helena Stollenwerk Simmerath nach Moeresnet und Banneux am Donnerstag, dem 06. Juli 2017:**

Die diesjährige Wallfahrt nach Moeresnet und Banneux der GdG Simmerath findet statt am Donnerstag, dem 06. Juli 2017. Die Busse fahren zu folgenden Zeiten ab:

### **Bus 1**

08.00 Uhr Einruhr (Haltestelle)  
08.05 Uhr Dedenborn (Kirche)  
08.10 Uhr Hammer (Haltestelle)  
08.15 Uhr Eicherscheid (Haltestelle)  
08.20 Uhr Simmerath (Kirche)  
08.30 Uhr Kesternich (Kirche)  
08.35 Uhr Paustenbach

### **in Banneux:**

10.30 Uhr Pilgermesse, 14.00 Uhr Pilgerandacht und Krankensegnung  
Abfahrt 17.00 Uhr

### **in Moeresnet:**

Kreuzweg - Rückkehr gegen 19.00 Uhr

### **Bus 2**

08.00 Uhr Rurberg (Kirche)  
08.05 Uhr Woffelsbach (Haltestelle)  
08.15 Uhr Steckenborn (Kirche)  
08.20 Uhr Strauch (Kirche)  
08.30 Uhr Rollesbroich (Kirche)  
08.35 Uhr Lammersdorf (Kirche)

### **Anmeldungen:**

Pastor Michael Stoffels, Strauch, Monschauer Str. 3 ☎ 02473/2357  
oder Pfarrbüro Simmerath, Simmerath, Hauptstr. 49 ☎ 02473/1257

### **Fahrtkosten:**

12,00 € (Der Fahrtkostenbeitrag wird im Bus eingesammelt)

# P f a r n a c h r i c h t e n

## Eicherscheid und Hammer

### Pfarreirat Eicherscheid/ Hammer

Wir suchen engagierte Männer und Frauen, für die Kandidatur zur **Pfarreiratswahl** im November 2017, die gerne mit neuen Ideen unsere Pfarrgemeinde bereichern mögen. Wer gerne mitmachen möchte, der melde sich bitte bei unserer Pfarreiratsvorsitzenden, Frau Erika Schmitz, Tel.-Nr. 6773.

### Pfarrwandertag für Fußwanderer und Radfahrer, für Jung und Alt!



Er beginnt am Pfingstmontag, dem 05. Juni, um 10.30 Uhr ab Pfarrheim Eicherscheid. Später treffen wir uns in der Buschgasse 35 A, (Mitte Buschgasse, bei der Abzweigung zum Sportplatz), wo wir um 12.15 Uhr die Hl. Messe feiern.

Für das leibliche Wohl ist anschließend bestens gesorgt!

Bei Regen fällt der Pfarrwandertag aus! Die Hl. Messe findet dann in der Kirche statt, mit anschließendem Grillen im Pfarrheim.

### Fronleichnamsmesse am Dienstag, den 13. Juni 2017

Um 19.00 Uhr findet die Fronleichnamsprozession in Eicherscheid statt. Abgang ab Kirche, Hl. Messe am Kapellchen „Dohnschet“, Segensstation am Kapellchen „zum Belgenbach“ danach Schlusssegen in der Kirche.



## Kesternich

**Termine für die Pfarrheimanmietung** bitte bei Georg Gerards, ☎ 4466 oder Ulrich Offermann, ☎ 4113, festlegen.

### Termine

- 1. Sonntag im Monat
- 1. Mittwoch im Monat

Wechsel des Leb. Rosenkranzes  
ab 15.00 Uhr Senioren-Spielenachmittag

**Fronleichnam:** Bei gutem Wetter findet die Hl. Messe im Oberdorf statt, anschl. Prozession zur Kirche.

Das **Offene Singen des Kirchenchores** findet **nicht**, wie geplant, am Sonntag, dem 25.06.2017 statt, sondern erst eine Woche später, am Sonntag, dem 02. Juli 2017. Beginn um 15.00 Uhr auf dem Kirchenvorplatz (bei schlechtem Wetter im Pfarrheim).

Hierzu sind alle, die Spaß am Singen haben und einen gemeinsamen Nachmittag mit dem Kirchenchor verbringen möchten, herzlich eingeladen. Für Kaffee und Kuchen ist gesorgt.

## Lammersdorf

### Frühstück für Senioren

Die **Caritasfrauen** bieten am Montag, den **12. Juni 2017 ab 9:00 Uhr** wieder ein Frühstück für Senioren an. Anmeldungen bei Greti Kremer, Tel.: 7218.

### Schützenfest

Die **St. Johannes Schützenbruderschaft** lädt alle Pfarrangehörigen ganz herzlich zum diesjährigen **Schützenfest am Sonntag, den 04.06.2017** ein.

Für die Cafeteria wird herzlich um Kuchenspenden gebeten. Der Kuchen kann Sonntag ab 13.00 Uhr im Pfarrheim abgegeben werden.

## Rollesbroich

### Pfarrheimanmietung

Termine für die Pfarrheimanmietung bitte bei Angelika Lentzen, Tel. 3110, festlegen

## Rurberg/Woffelsbach

### Bücherei

Unsere Bücherei ist am 1. und am letzten Mittwoch des Monats von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr geöffnet. Die Ausleihe von Spielen, Kassetten und Büchern ist kostenlos.

### Fronleichnamsprozession am Rursee am 15. Juni 2017



**Generalvikar Domkapitular Dr. Andreas Frick** wird in diesem Jahr die Prozession begleiten. **Die Schiffskarten** kosten hin u. zurück 4,- €.  
Kinder bis zu 12 Jahren zahlen die Hälfte, Kinder unter 6 Jahren sind frei.  
Sie sind in den Sakristeien in Einruhr, Rurberg u. Woffelsbach (nach der Hl. Messe), im Pfarrbüro und in Einruhr im Heilsteinhaus zu haben. Am Fronleichnamstag kann man noch Karten an den Anlegestellen kaufen.  
Die Prozession in Rurberg geht diesmal Seeufer, Grimmischall u. über die Dorfstr. zur Kirche.

### Pfarrkirmes in Rurberg

Die Pfarrgemeinde und das Ortskartell laden zum Besuch der diesjährigen Pfarrkirmes ein. Das Motto lautet „Zieh den Kreis nicht zu klein“. Am Samstag, dem 24. Juni, zieht der Festzug nach der Vorabendmesse um 17:30 Uhr zum Dämmerstopp im Antoniushof. Am Sonntag, dem 25. Juni, findet ab 13:00 Uhr am Antoniushof ein Familienfest für Jung und Alt statt, mit Bastelangebot, Kinderspielen, Hüpfburgen, Tombola und Musikkapelle. Für Essen und Trinken ist gesorgt. Kuchenspenden gerne erbeten; bitte anrufen bei Olly Liedke, ☎ 2910, Am Nußbaum 13, Rurberg. Vielen Dank.



# Simmerath/Huppenbroich/Paustenbach



## Fronleichnamsprozession am 15. Juni 2017

10.00 Uhr hl. Messe in der Pfarrkirche anschl. findet die Fronleichnamsprozession statt.

### Diesjähriger Prozessionsweg:

Ab Kirche über Einbahnstraße an der Sparkasse vorbei, Überquerung der Hauptstraße zum Rathausplatz, **Seniorenresidenz: 1. Altar**; weiter bis Krankenhaus, **Seliger Gerhard: 2. Altar**; von dort zum **Helena-Stollenwerk-Haus: 3. Altar**; zurück über Quadfliegstraße, Völligweg, Kirchplatz zur Kirche. Schlußsegnen in der Kirche. Wir bitten die Anlieger, den Prozessionsweg mit Fähnchen zu schmücken.

## Zusammenkunft der Älteren Mitbürger

Mittwoch, den 14. und 28. Juni 2017 um 14.30 Uhr im Schützenraum des Pfarrheimes.

## Ausflug der älteren Mitbürger am 26. Juli 2017

Der Pfarreirat Simmerath lädt alle älteren Mitbürger zum diesjährigen Seniorenausflug am **Mittwoch, dem 26. 07. 2017** zu einer Tagesfahrt zu den Maaren und dem Kloster Himmerod ein.

**Abfahrt ist um 08.30 Uhr ab Kirchplatz.** In Manderscheid steigt eine örtliche Reiseleiterin in unseren Bus, die uns während der Fahrt die geologischen Besonderheiten der Vulkanmaare und Geysire erklären wird und uns einiges erzählt über die Menschen die dort leben. Die Fahrt führt zur Strohner Lavabombe, zum Pulvermaar, durch Daun nach Wallenborn, zum einzigen Kaltwassergeysir der Eifel. Nach einem gemeinsamen Mittagessen geht es weiter zur Zisterzienser Abtei Himmerod, eines der ältesten Klöster Deutschlands. Danach evtl. Kaffeetrinken am Meerfelder Maar. **Rückkehr** ab Meerfeld ca. 16.45 Uhr. Ankunft in Simmerath zwischen 18.30 und 19.00 Uhr. Kosten: 27,00€ (hierin sind Busfahrt, Eintrittspreise, Reiseleitung und ein gemeinsames Mittagessen enthalten.) Bitte bei der Anmeldung entrichten. **Anmeldung bis zum 10.07.2017** bei Gerti Drosson-Derks, Tel. 02473/909241 oder Elisabeth Ripkens, Tel. 02473/ 8414 oder am Donnerstag, dem 22.06. von 15.00 bis 16.00 Uhr im Pfarrheim.

# Steckenborn

## Handarbeitstreff im Pfarrheim in Steckenborn:

Interesse an Handarbeit??? Für sich privat oder für einen guten Zweck??? In einer netten Runde sollen Handarbeiten aller Art angefertigt werden und dabei neue Kontakte in der Pfarrgemeinde geknüpft werden. Für den guten Zweck werden Handarbeiten für ein Kinderhospiz in Bethlehem gefertigt. Interessierte können sich bei Frau Edith Braun, Tel. 2153, melden. Sie würde diese Gruppe leiten und mit Rat und Tat zur Seite stehen.

Unabhängig davon können jederzeit Woll-Spenden bei Frau Braun für den Leprakreis Steckenborn abgegeben werden.

## Fronleichnamsprozession:

Die diesjährige Fronleichnamsprozession führt durch das Oberdorf. An der Kirche schmückt das Unterdorf.



## Seniorenausflug

Der Seniorenausflug der Pfarre Steckenborn „nach Trier“ findet am Mittwoch, den 21.06.2017 statt.  
**Abfahrt: 9.15 Uhr ab Kirche**

## Strauch

### Pfarrfest am 25. Juni 2017



Zum Pfarrfest am 25.6.2017 laden wir nach der hl. Messe im und um das Pfarrheim Strauch ein. Neben Musikdarbietung, Spielen und anderen Attraktivitäten für Groß und Klein, möchten wir einen gemütlichen Tag auf dem Dorfplatz verbringen. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Auf Ihren Besuch freut sich der Pfarreirat Strauch.

## **Aus unserer Gemeinschaft der Gemeinden:**

### Das Sakrament der Taufe empfangen:

in Eicherscheid	Ida Margarete Friedrich
in Kesternich	Mali Förster
	Vince Rohner
	Mona Stollenwerk
in Simmerath	Mia Braun
	Anna Kwasnitza
in Strauch	Lynn Gratias
	Enrico Lutterbach
in Lammersdorf	Ella Janda



**Herzlich Willkommen in der Gemeinschaft der Christen!**

### Es verstarben:

in Strauch	Emma Uhlein, geb. Lutterbach	im Alter von	63 Jahren
in Eicherscheid	Herbert Offermann	im Alter von	84 Jahren
in Rollesbroich	Ursula Thelenberg	im Alter von	79 Jahren
in Einruhr	Josefine Tarach, geb. Heinen	im Alter von	94 Jahren
in Woffelsbach	Heinrich Bell	im Alter von	64 Jahren
in Simmerath	Karl Braun	im Alter von	98 Jahren
	Wolfgang Schedler	im Alter von	56 Jahren
in Steckenborn	Walter Egger	im Alter von	61 Jahren
in Kesternich	Werner Gerhards	im Alter von	62 Jahren
	Maria Graf	im Alter von	89 Jahren
in Lammersdorf	Joseph Lannott	im Alter von	82 Jahren
	Manfred Müller	im Alter von	53 Jahren

***Herr, gib ihnen die ewige Ruhe!***